

# cecotec

RITUALCARE KERATIN ESSENCE  
RITUALCARE KERATIN ESSENCE CHAMPAGNE

Випрямляч для волосся/Выпрямитель для волос/ Hair straightener



Інструкція користувача  
Инструкция пользователя  
Instruction manual

Інструкція з техніки безпеки	1
Инструкция по технике безопасности	4
Safety instructions	7

## ЗМІСТ

1. Компоненти пристрою	10
2. Перед першим використанням	10
3. Експлуатація	10
4. Очищення та обслуговування пристрою	12
5. Усунення несправностей	12
6. Технічні характеристики	12
7. Утилізація старих електроприладів	13
8. Сервісне обслуговування і гарантія	13
9. Авторське право	13
10. Спрощена декларація відповідності ЄС	13

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства	14
2. Перед первым использованием	14
3. Эксплуатация	14
4. Чистка и техническое обслуживание	15
5. Устранение неисправностей	16
6. Технические характеристики	16
7. Утилизация старых электроприборов	16
8. Служба технической поддержки и гарантия	17
9. Авторские права	17
10. Упрощенная декларация о соответствии ЕС	17

## INDEX

1. Parts and components	18
2. Before use	18
3. Operation	19
4. Cleaning and maintenance	20
5. Troubleshooting	20
6. Technical specifications	20
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	21
8. Technical support and warranty	21
9. Copyright	21
10. Simplified EU Declaration of Conformity	21

ПРИМІТКА

EU01\_107141\_RitualCare Keratin Essence

EU01\_110363\_RitualCare Keratin Essence Champagne

UA • Кодування в цьому посібнику є загальним і застосовується до всіх варіантів кодування приладу.

RU • Приведенный в данном руководстве код является универсальным и применим ко всем вариантам кода устройства.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

ПРИМІТКА

EU01\_107141\_RitualCare Keratin Essence

EU01\_110363\_RitualCare Keratin Essence Champagne

UA - Кодування в цьому посібнику є загальним і застосовується до всіх варіантів кодування приладу.

## ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням пристрою уважно прочитайте ці вказівки. Збережіть цей посібник користувача для використання в майбутньому або для нових користувачів.

- Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі, зазначеній на таблиці з характеристиками пристрою, і що вилка заземлена.

- Цей прилад призначений лише для побутового використання та не призначений для барів, ресторанів, фермерських будинків, готелів, мотелів та офісів.

- Якщо прилад буде використовуватися у ванній кімнаті, його необхідно відключити від розетки після використання, оскільки близькість до води може бути небезпечною навіть при вимкненому приладі.



- Цей символ означає, що прилад не можна використовувати у ваннах, душових кабінах або інших резервуарах, заповнених водою.

- УВАГА: не використовуйте прилад поруч із ваннами, душовими кабінами, раковинами чи іншими заповненими водою ємностями.

- Регулярно перевіряйте кабель живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо кабель пошкоджено, його необхідно замінити в офіційній службі технічної підтримки Secotec, щоб уникнути небезпеки.



- Цей символ означає: попередження, гаряча поверхня. Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років і старше, а також люди з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з нестачею

досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язані з цим небезпеки. Діти не повинні грати із приладом. Чищення та обслуговування користувачем не повинні виконуватись дітьми без нагляду.

- Не занурюйте кабель, вилку або будь-яку іншу незнімну частину приладу у воду чи іншу рідину. Не піддавайте електричні з'єднання дії води. Переконайтеся, що ваші руки сухі, перш ніж брати вилку або вмикати прилад.

- Прилад не повинен стикатися з легкозаймистими матеріалами. Крім того, його не можна використовувати поблизу легкозаймистих матеріалів.

- Не використовуйте прилад, якщо кабель або будь-яка інша частина мають пошкодження. У цьому випадку зверніться до офіційної служби технічної підтримки компанії Secotec.

- Зберігайте всі пакувальні матеріали в недоступному для дітей місці, оскільки вони можуть створити ризик задухи.

- Цей прилад необхідно регулярно перевіряти щодо зносу або пошкоджень. Якщо на пристрої видно видимі пошкодження, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Secotec. Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад.

- У разі несправності або збою негайно вимкніть та від'єднайте прилад.

- Не використовуйте аксесуари або деталі, які не було надано Secotec.

- Ніколи не беріться за пластини приладу або поруч із ними, коли він увімкнений. Тепло пластин може спричинити серйозні опіки. Уникайте контакту зі шкірою та очима.

- Не переносьте пристрій, якщо він ще гарячий.

- Не залишайте прилад без нагляду під час роботи.

- Не використовуйте його на домашніх тваринах.

- Тримайте пристрій далеко від джерел тепла.

- Прилад може нагріватись під час використання. Уникайте контакту приладу з обличчям, шиєю та шкірою голови.

- Не використовуйте на відкритому повітрі або поблизу аерозолів.
- Не накривайте кабель або пристрій під час роботи. Кабель живлення не повинен торкатися гарячих частин приладу та не повинен проходити через пластини стайлера.
- Ніколи не намотуйте основний кабель на прилад.
- Не використовуйте прилад, якщо ви нанесли попередньо піну, спрей або гель на волосся.
- Не ставте пристрій безпосередньо на термочутливі поверхні, коли він увімкнений або підключений до розетки.
- Не вимикайте та не переносьте прилад тримаючи за кабель.
- Якщо пристрій упав у воду, негайно відключіть його від мережі. Не торкайтеся води.
- Коли прилад підключено до мережі, не залишайте його без нагляду.
- Завжди ставте прилад з кронштейном, якщо він є, на рівну, стійку та термостійку поверхню.
- За дітьми слід наглядати, щоб вони не гралися з приладом.
- Тримайте прилад у недоступному для дітей місці, особливо під час використання та охолодження.

## ПРИМЕЧАНИЕ

EU01\_107141\_RitualCare Keratin Essence

EU01\_110363\_RitualCare Keratin Essence Champagne

RU - Приведенный в данном руководстве код является универсальным и применим ко всем вариантам кода устройства.

## ИНСТРУКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием прибора внимательно прочтите инструкцию. Сохраните данное руководство по эксплуатации для дальнейшего использования или для новых пользователей.

- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке прибора, и что сетевая розетка заземлена.

- Этот прибор предназначен только для бытового использования и не предназначен для баров, ресторанов, фермерских домов, отелей, мотелей и офисов.

- Если прибор будет использоваться в ванной комнате, его необходимо отключить от розетки после использования, так как близость к воде может быть опасной даже при выключенном приборе.



- Этот символ означает, что прибор нельзя использовать в ваннах, душевых кабинах или других заполненных водой резервуарах.

- **ВНИМАНИЕ:** не используйте прибор рядом с ваннами, душевыми кабинами, раковинами или другими заполненными водой емкостями.

- Регулярно проверяйте кабель питания на наличие видимых повреждений. Если кабель поврежден, его необходимо заменить в официальной службе технической поддержки Secotec, чтобы избежать опасности.



- Этот символ означает: предупреждение, горячая поверхность.

- Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание пользователем не должны выполняться детьми без присмотра.

- Не погружайте кабель, вилку или любую другую несъемную часть прибора в воду или любую другую жидкость. Не подвергайте электрические соединения воздействию воды. Убедитесь, что ваши руки сухие, прежде чем брать вилку или включать прибор.

- Прибор не должен соприкасаться с легковоспламеняющимися материалами. Кроме того, его нельзя использовать вблизи легковоспламеняющихся материалов.

- Не используйте прибор, если кабель или любая другая часть имеют какие-либо повреждения. В этом случае обратитесь в официальную службу технической поддержки Secotec.

- Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте, так как они могут создать риск удушья.

- Этот прибор необходимо регулярно проверять на предмет износа или повреждений. Если на приборе видны видимые повреждения, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Secotec. Не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно.

- В случае неисправности или сбоя немедленно выключите и отсоедините прибор.

- Не используйте аксессуары или детали, которые не были предоставлены Secotec.

- Никогда не беритесь за пластины прибора или рядом с ними, когда он включен. Тепло пластин может вызвать серьезные ожоги. Избегайте контакта с кожей и глазами.

- Не переносите прибор, если он еще горячий.
  - Не оставляйте прибор без присмотра во время работы.
  - Не используйте его на домашних животных.
  - Держите прибор вдали от источников тепла.
  - Прибор может нагреваться во время использования.
- Избегайте контакта прибора с лицом, шеей и кожей головы.
- Не используйте на открытом воздухе или вблизи аэрозолей.
  - Не накрывайте кабель или прибор во время работы.
- Кабель питания не должен касаться горячих частей прибора и не должен проходить через пластины стайлера.
- Никогда не наматывайте основной кабель на прибор.
  - Не используйте прибор, если вы предварительно нанесли пену, спрей или гель на волосы.
  - Не ставьте прибор непосредственно на термочувствительные поверхности, когда он включен или подключен к розетке.
  - Не отключайте и не переносите прибор за кабель.
  - Если прибор упал в воду, немедленно отключите его от сети. Не прикасайтесь к воде.
  - Не оставляйте прибор без присмотра, когда он подключен к электросети.
  - Всегда устанавливайте прибор вместе с кронштейном (если таковой имеется) на ровную, устойчивую и термостойкую поверхность.
  - Не допускайте детей играть с прибором.
  - Храните прибор в недоступном для детей месте, особенно во время использования и остывания.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the product rating label and that the plug is earthed.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices
- If the appliance is to be used in a bathroom, it must be unplugged from the wall socket after use, as the proximity to water could be a risk even with the appliance switched off.
-  This symbol means that the appliance must not be used in bathtubs, showers, or any other water-filled tank.
- **WARNING:** do not use the appliance near bathtubs, showers, sinks, or other water-filled containers.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any danger.
-  This symbol means "caution, hot surface."
- This device can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the appliance in water or any other liquid. Do not expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

- The appliance must not come into contact with flammable material. Also, it must not be used near flammable material.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service or similar qualified personnel to avoid risks.
- Keep all packaging materials away from children, as they may create a risk of suffocation.
- This device must be checked frequently for signs of wear or damage. If the appliance shows visible signs of damage, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately. Do not attempt to repair the appliance yourself.
- In case of defect or malfunction, turn off and disconnect the appliance immediately.
- Do not use accessories or parts that have not been provided by Cecotec
- Never grasp the appliance by or near the plates when turned on. The heat of the plates may cause serious burns. Avoid contact with the skin and eyes.
- Do not carry the appliance if it is still hot.
- Do not leave the appliance unsupervised during operation.
- Do not use on pets or animals.
- Keep the appliance away from heat sources.
- The appliance may reach high temperatures during use. Avoid contact between the appliance and the face, neck, and scalp.
- Do not use outdoors or near sprays or aerosols.
- Do not cover the cable or the appliance when operating. The power cable must not touch the hot parts of the appliance and must not pass through the plates of the hair straightener.
- Never wind the main cable around the appliance.
- Do not use the appliance if you have applied styling foam, spray, or gel to your hair beforehand.
- Do not place the appliance directly over heat-sensitive surfaces whilst it is on or plugged into a power socket.

- Do not unplug or carry the appliance by the cable.
- If the appliance falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water.
- When the appliance is connected to the mains, do not leave it unattended.
- Always place the appliance with the bracket, if any, on a flat, stable, and heat-resistant surface.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the appliance out of the reach of children, especially during use and while it is cooling down.

## 1. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Мал. 1 (с. 22)

1. Нагрівальна пластина
2. Дисплей
  - а. Індикатор рівня
  - б. Температура нагрівальної пластини
3. Кнопка збільшення температури / функції HeatMax
4. Кнопка зниження температури
5. Кнопка живлення
6. Фіксатор нагрівальної пластини
7. Кабель живлення із поворотом на 360°

Примітка:

малюнки в цьому посібнику є схематичними і можуть не точно відповідати пристрою.

## 2. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Цей прилад упакований таким чином, щоб захистити його під час транспортування.

Вийміть пристрій із коробки та видаліть всі пакувальні матеріали. Ви можете зберігати оригінальну коробку та інші елементи пакування в надійному місці. Це допоможе уникнути пошкодження пристрою під час транспортування в майбутньому. У разі утилізації оригінальної упаковки переконайтеся, що всі пакувальні матеріали перероблені відповідним чином.

- Переконайтеся, що всі деталі та компоненти включені та в хорошому стані. Якщо якась деталь відсутня або в поганому стані, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Secotec.

Вміст коробки

- Випрямляч для волосся
- Дорожній футляр
- Інструкція з експлуатації

Не видаляйте серійний номер приладу, щоб забезпечити його коректне відстеження у разі потреби.

## 3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Примітка: Під час першого використання випрямляча для волосся може виділятися невелика кількість пари та дивний запах. Це нормальне явище, яке з часом зникне.

1. Підключіть випрямляч для волосся до мережі та увімкніть його, натиснувши кнопку живлення. Температура за усталеним налаштуванням становить 190°C.
2. Встановіть потрібну температуру (від 130 до 230°C), багаторазово натискаючи кнопки збільшення або зменшення температури, або виберіть максимальну температуру, натиснувши та утримуючи кнопку функції HeatMax.
3. Поки випрямляч для волосся нагрівається, ви зможете побачити фактичну температуру нагрівальної пластини на дисплеї, а індикатор рівня зростатиме. Коли випрямляч для волосся досягне температури за усталеним налаштуванням, індикатор рівня залишатиметься нерухомим, а вибрана температура залишатиметься на дисплеї.
4. Розчешіть волосся і розділіть його на пасма. Почніть із нижніх пасм. Виділіть пасмо шириною близько 4 см і помістіть його між двома нагрівальними пластинами.

Примітка: Будьте обережні, щоб не торкатися нагрівальних пластин рукою.

5. Повільно рухайте випрямлячем для волосся від коренів до кінчиків. Не торкайтеся шкіри голови нагрівальними пластинами, ви можете отримати опік.
6. За потреби повторіть процес і зробіть те саме з рештою пасом. Дайте волоссю охолонути перед укладанням.
7. Після використання випрямляча для волосся вимкніть його, натиснувши та утримуючи кнопку живлення, та від'єднайте від мережі.

Примітка: Дайте випрямлячу для волосся охолонути на термостійкій поверхні перед зберіганням.

Примітка: Під час використання приладу може виділятися певна кількість пари. Це може бути пов'язано з випаровуванням шкірного сала, слідами засобів для волосся або надлишком води, що випаровується з волосся.

Щоб отримати найкращі результати випрямлення волосся та захистити його, важливо дотримуватися кількох основних рекомендацій. Нижче ви знайдете практичні поради, які допоможуть вам оптимізувати використання випрямляча, зберегти здоров'я волосся та досягти бездоганного результату випрямлення.

- Використовуйте нижчу температуру під час першого проходу. Це допоможе захистити волосся та визначити, чи потрібно регулювати температуру.

- Ви можете використовувати лак для волосся, щоб захистити волосся від тепла. Це зменшує термічне пошкодження та зберігає волосся здоровим.

- Якщо ви помітили, що волосся не випрямлене належним чином, злегка натисніть нагрівальними пластинами на пасмо волосся та ковзайте приладом повільніше або виберіть вищу температуру.

#### 4. ЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Від'єднайте випрямляч для волосся від мережі та дайте йому повністю охолонути.
- Протріть нагрівальні пластини вологою ганчіркою. Не використовуйте мило.
- Не занурюйте прилад у воду чи будь-яку іншу рідину та не піддавайте його впливу води під час чищення.
- Не використовуйте абразивні чистячі губки, порошки чи засоби для чищення.
- Під час зберігання приладу переконайтеся, що нагрівальні пластини належним чином закриті та заблоковані фіксатором.
- Зберігайте прилад у сухому та безпечному місці, недоступному для дітей.
- Не намотуйте кабель навколо приладу.
- Поставте прилад на термостійку поверхню, доки він не охолоне, перш ніж чистити або зберігати його.

#### 5. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	МОЖЛИВІ РІШЕННЯ
Прилад не вмикається	Він неправильно підключений до розетки.	Переконайтеся, що розетка знаходиться під напругою, і правильно підключіть вилку.
	Ви не натиснули кнопку живлення.	Натисніть кнопку живлення, слово «OFF» на дисплеї зміниться на 190 °C.

#### 6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул пристрою: EU01\_107141 / EU01\_110363

Пристрій:

RitualCare Keratin Essence

RitualCare Keratin Essence Champagne

Напруга: 110-240 В~

Частота: 50-60 Гц

Потужність: 54 Вт

Технічні характеристики можуть бути змінені без попередження для покращення якості продукції.

Зроблено у Китаї | Розроблено в Іспанії

## 7. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРОПРИЛАДІВ



Цей символ вказує на те, що відповідно до чинних норм виріб та/або батареї необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін придатності цього продукту закінчиться, ви повинні утилізувати елементи/батареї/акумулятори та віднести їх до пункту збору, призначеного місцевими органами влади.

Споживачі повинні звернутися до місцевих органів влади або роздрібного продавця для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів та/або їхніх батарей. Дотримання наведених вище вказівок допоможе захистити навколишнє середовище.

## 8. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

Cecotec несе відповідальність перед кінцевим користувачем або споживачем за будь-яку невідповідність, яка існує на момент поставки продукту відповідно до положень, умов і термінів, установлених застосовними правилами.

Рекомендується, щоб ремонт проводився кваліфікованим персоналом.

Якщо в будь-який момент ви виявите будь-яку проблему з вашим продуктом або матимете будь-які сумніви, не соромтеся зв'язатися з офіційною службою технічної підтримки Cecotec за номером +34 963 210 728.

## 9. АВТОРСЬКЕ ПРАВО

Права інтелектуальної власності на тексти, малюнки, фотографії та ілюстрації в цьому посібнику належать CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Всі права захищені. Вміст цієї публікації не можна, повністю або частково, відтворювати, зберігати в пошуковій системі, передавати або розповсюджувати будь-якими засобами (електронними, механічними, фотокопіюванням, записом або подібними) без попереднього дозволу CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС



Cecotec Innovaciones цим заявляє, що цей прилад відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням правил, що діють у Європейському Союзі. Цей прилад був розроблений, виготовлений та випробуваний відповідно до необхідних стандартів безпеки та якості. Повний текст Декларації про відповідність ЄС можна знайти на наступному веб-сайті: <https://cecotec.es/es/information/declaration-ofconformity>

## 1. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Рис. 1 (с. 22)

1. Нагревательная пластина
2. Дисплей
  - а. Индикатор уровня
  - б. Температура нагревательной пластины
3. Кнопка увеличения температуры/функции HeatMax
4. Кнопка уменьшения температуры
5. Кнопка питания
6. Фиксатор нагревательной пластины
7. Кабель питания с поворотом на 360°

ПРИМЕЧАНИЕ:

Изображения в данном руководстве являются схематическими и могут не совсем соответствовать устройству.

## 2. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Данный прибор упакован таким образом, чтобы защитить его во время транспортировки. Достаньте устройство из коробки и удалите все упаковочные материалы. Вы можете хранить оригинальную коробку и другие элементы упаковки в надежном месте. Это поможет вам предотвратить повреждение устройства при его транспортировке в дальнейшем. В случае утилизации оригинальной упаковки убедитесь, что все упаковочные материалы переработаны соответствующим образом.

- Убедитесь, что все детали и компоненты включены в комплект поставки и находятся в хорошем состоянии. Если какая-либо деталь отсутствует или находится в плохом состоянии, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Secotec.

Содержимое коробки

- Выпрямитель для волос
- Дорожный чехол
- Руководство по эксплуатации

Не удаляйте серийный номер прибора, чтобы обеспечить его корректную отслеживаемость в случае необходимости оказания помощи.

## 3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Примечание: При первом использовании выпрямителя для волос может выделяться небольшое количество пара и ощущаться странный запах. Это нормальное явление, которое со временем исчезнет.

1. Подключите выпрямитель для волос к сети и включите его кнопкой питания. Температура по умолчанию – 190°C.
2. Установите желаемую температуру (от 130 до 230°C), нажимая кнопки увеличения или уменьшения температуры, или выберите максимальную температуру, нажав и удерживая кнопку функции HeatMax.
3. Пока выпрямитель нагревается, на дисплее отображается фактическая температура нагревательных пластин, а индикатор уровня нагрева будет увеличиваться. Когда выпрямитель достигнет заданной температуры, индикатор уровня нагрева останется на месте, а выбранная температура сохранится на дисплее.
4. Расчешите волосы и разделите их на пряди. Начните с нижних прядей. Выделите прядь шириной около 4 см и поместите ее между двумя нагревательными пластинами.

Примечание: Будьте осторожны, не прикасайтесь к нагревательным пластинам руками.

5. Медленно ведите выпрямителем по волосам от корней до кончиков. Не прикасайтесь нагревательными пластинами к коже головы, это может привести к ожогу.
6. При необходимости повторите процедуру и проделайте то же самое с остальными прядями. Дайте волосам остыть перед укладкой.
7. После завершения использования выпрямителя для волос выключите его, нажав и удерживая кнопку питания, и отключите от сети.

Примечание: Перед тем, как убрать выпрямитель для волос на хранение, дайте ему остыть на термостойкой поверхности.

Примечание: Во время использования прибора может выделяться пар. Это может быть связано с испарением кожного сала, остатков средств для волос или излишков воды, выделяющихся из волос.

Для достижения наилучших результатов выпрямления волос и их защиты важно следовать нескольким основным рекомендациям. Ниже вы найдете практические советы, которые помогут вам оптимизировать использование выпрямителя, сохранить здоровье волос и добиться безупречного результата.

- Используйте более низкую температуру при первом использовании. Это поможет защитить волосы и определить, требуется ли корректировка температуры.
- Для защиты волос от воздействия высоких температур можно использовать лак для волос. Это уменьшит термическое повреждение и сохранит здоровье волос.
- Если вы заметили, что волосы выпрямляются не так, как следует, слегка прижмите нагревательные пластины к пряди волос и перемещайте прибор медленнее или выберите более высокую температуру.

## 4. ЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Отключите выпрямитель для волос от сети и дайте ему полностью остыть.
- Протирайте нагревательные пластины влажной тканью. Не используйте мыло.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости и не подвергайте его воздействию воды во время чистки.

- Не используйте абразивные мочалки, порошки или чистящие средства.
- При хранении прибора убедитесь, что нагревательные пластины плотно закрыты и зафиксированы фиксатором.
- Храните прибор в сухом и безопасном месте, недоступном для детей.
- Не обматывайте кабель вокруг прибора.
- Перед чисткой или хранением поместите прибор на термостойкую поверхность и дождитесь, пока он остынет.

## 5. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ВОЗМОЖНЫЕ РЕШЕНИЯ
Прибор не включается	Он неправильно подключен к розетке.	Убедитесь, что розетка находится под напряжением, и правильно подключите вилку.
	Вы не нажали кнопку питания.	Нажмите кнопку питания, и надпись «OFF» на дисплее изменится на 190°C.

## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул: EU01\_107141 / EU01\_110363

Устройство: RitualCare Keratin Essence

RitualCare Keratin Essence Champagne

Напряжение: 110–240 В~

Частота: 50–60 Гц

Мощность: 54 Вт

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. для улучшения качества продукции.

Сделано в Китае | Разработано в Испании

## 7. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ



Этот символ означает, что в соответствии с действующими правилами изделие и/или батареи следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. Когда срок годности этого продукта подходит к концу, вам следует утилизировать элементы питания/батарейки/аккумуляторы и отнести их в пункт сбора, назначенный местными властями.

Потребители должны обращаться в местные органы власти или к розничному продавцу за информацией о правильной утилизации старых приборов и/или их батарей. Соблюдение приведенных выше рекомендаций поможет защитить окружающую среду.

## 8. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Cecotec несет ответственность перед конечным пользователем или потребителем за любое несоответствие, существующее на момент поставки продукта, в соответствии с условиями и сроками, установленными применимыми правилами.

Рекомендуется, чтобы ремонт выполнялся квалифицированным персоналом.

Если в любой момент вы обнаружите какую-либо проблему с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, не стесняйтесь обращаться в официальную службу технической поддержки Cecotec по телефону +34 963 210 728.

## 9. АВТОРСКИЕ ПРАВА

Права интеллектуальной собственности на тексты, рисунки, фотографии и иллюстрации в этом руководстве принадлежат CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены.

Содержание этой публикации не может быть полностью или частично воспроизведено, сохранено в поисковой системе, передано или распространено любыми средствами (электронными, механическими, фотокопированием, записью или аналогичными) без предварительного разрешения CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

**CE** Компания Cecotec Innovaciones настоящим заявляет, что данный прибор соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям нормативных актов, действующих в Европейском Союзе. Данный прибор был разработан, изготовлен и испытан в соответствии с требуемыми стандартами безопасности и качества. Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти на следующем веб-сайте: <https://cecotec.es/es/information/declaration-ofconformity>

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1 (p. 22)

1. Heating plate
2. Display
  - a. Level display
  - b. Heating plate temperature
3. Temperature increase / HeatMax function button
4. Temperature decrease button
5. Power button
6. Heating plate locking tab
7. 360° power cable

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

## 2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Hair straightener
- Travel pouch
- Instruction manual

Do not remove the serial number of the appliance in order to keep a correct traceability of it in case of assistance.

### 3. OPERATION

Note: The first time you use the hair straightener, it may give off a little steam and a strange smell. This is a normal phenomenon and will disappear over time.

1. Plug the hair straightener to the mains and switch it on by pressing the power button, the default temperature is 190 °C.
2. Set the desired temperature (between 130 and 230 °C) by repeatedly pressing the temperature increase or decrease buttons or select the maximum temperature by pressing and holding the HeatMax function button.
3. While the hair straightener is heating up, you will be able to see the actual temperature of the heating plate on the display, and the level indicator will increase. When the hair straightener has reached the default temperature, the level indicator will remain fixed, and the selected temperature will remain on the display.
4. Then comb your hair and divide it into sections. Start with the lower sections of the hair. Take a section about 4 cm wide and place it between the two heating plates.

Note: Be careful not to touch the heating plates with your hand.

5. Glide the hair straightener slowly from roots to ends. Do not touch the scalp with the heating plates, you could get burned.
6. Repeat the process if necessary and do the same with the rest of the strands. Allow the hair to cool down before styling.
7. When you have finished using the hair straightener, switch it off by pressing and holding the power button and unplug it from the mains.

Note: Allow the hair straightener to cool down on a heat-resistant surface before storing.

Note: Some steam may be released when using the appliance. This may be due to evaporation of sebum, traces of hair products or excess water evaporating from the hair.

To get the best results when straightening your hair and to keep it protected, it is important to follow some basic recommendations. Below you will find practical tips that will help you to optimise the use of your straightener, keep your hair healthy and achieve a flawless straightening result.

- Use a lower temperature on the first pass. This will help protect the hair and determine if the temperature needs to be adjusted.
- You can use a hair spray to protect the hair from heat. This reduces thermal damage and keeps hair healthy.
- If you notice that the hair is not straightened properly, press the heating plates lightly on the strand of hair and glide the appliance more slowly or select a higher temperature.

## 4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the hair straightener and allow it to cool down completely.
- Clean the heating plates with a damp cloth. Do not use any type of soap.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid and do not expose it to water while cleaning it.
- Do not use abrasive scouring pads, powders, or cleaners.
- When storing the appliance, make sure that the heating plates are properly closed and locked with the locking tab.
- Store the appliance in a dry and safe place, out of the reach of children.
- Do not wind the cable around the device.
- Place the appliance on a heatproof surface until it cools down before cleaning or storing it.

## 5. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	POSSIBLE SOLUTIONS
The appliance does not switch on.	It is not correctly connected to the power socket.	Check that the socket is live and connect the plug correctly.
	You have not pressed the power button.	Press the power button, the word «OFF» on the display will change to 190 °C.

## 6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: EU01\_107141 / EU01\_110363

Product:

RitualCare Keratin Essence

RitualCare Keratin Essence Champagne

Voltage: 110-240 V~

Frequency: 50-60 Hz

Power: 54 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

## 7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the appliance and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/ batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic appliances and/or batteries, consumers should contact their local authorities.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## 8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

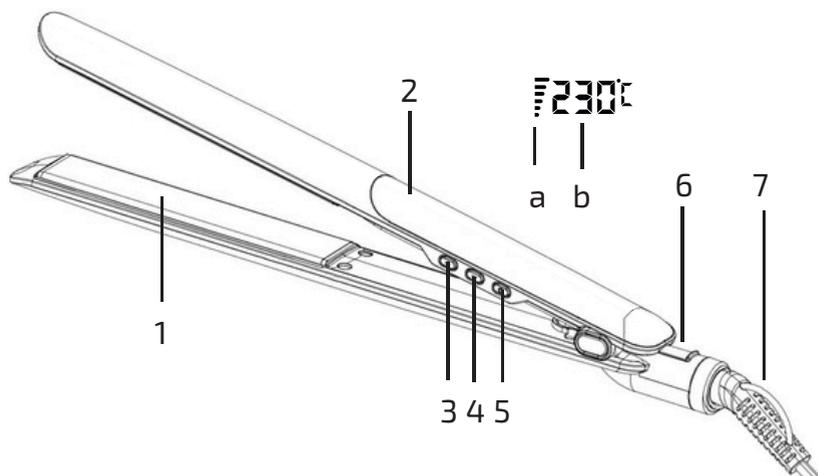
Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations. Repairs should be carried out by qualified personnel. If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

**CE** Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested to meet the required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>



Мал./Рис./Img. 1

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S. L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia), Spain

